

Утверждено  
приказом Генерального директора  
ООО «ЕТК» № 02/ЭТП от 13.03.2017 г.

**ПУБЛИЧНАЯ ОФЕРТА (Соглашение)**  
**ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ**  
**ЕДИНОЙ ТРАНСПОРТНОЙ КАРТОЙ И ЭЛЕКТРОННЫМ ТРАНСПОРТНЫМ**  
**ПРИЛОЖЕНИЕМ КАРТЫ**

Настоящая Оферта в соответствии с п. 2 ст. 437 Гражданского кодекса Российской Федерации является официальным публичным предложением Общества с ограниченной ответственностью «Единая Транспортная Карта» (ИНН 5044092657, адрес для корреспонденции: 127055, г. Москва, ул. Образцова, д. 14) (далее – Оператор) заключить соглашение об использовании Единой транспортной карты и Электронного транспортного приложения, размещаемого на Единой транспортной карте, Кобрендинговой транспортной карте, банковской транспортной карте или иных электронных носителях (далее - Соглашение). Настоящая Оферта адресована физическим лицам, обладающим надлежащей право- и дееспособностью, являющимся пользователями Карт (далее – Пользователи), в рамках Системы обеспечения безналичной оплаты проезда пассажиров и перевозки багажа на общественном транспорте Московской области, учета проданных билетов и совершенных поездок.

Действующая редакция Оферты размещена на сайте Оператора по адресу: [https:// strelkacard.ru](https://strelkacard.ru) (далее – Сайт), для ознакомления в обязательном порядке до момента совершения Пользователем акцепта условий Оферты.

Заключение Соглашения осуществляется в соответствии со ст. 428 Гражданского кодекса Российской Федерации путем присоединения к условиям Соглашения, изложенным ниже. Оферта считается акцептованной Пользователем и приобретает силу соглашения между Оператором и Пользователем с момента получения Карты Пользователем или использования Карты в Системе. Акцепт Оферты означает полное и безоговорочное принятие Пользователем всех условий Оферты без каких-либо изъятий и/или ограничений.

Срок акцепта Оферты не ограничен, а Соглашение заключается на неопределенный срок.

До момента получения Карты или начала использования Карты в Системе Пользователь обязан ознакомиться и принять условия оферты Общества с ограниченной ответственностью Небанковской кредитной организации «Универсальная электронная карта» (далее - Расчетный центр), действующего в соответствии с Лицензией Банка России №3524-К, о порядке использования электронного средства платежа - Виртуального кошелька. Использование Единой транспортной карты или Электронного транспортного приложения Карты без принятия условий оферты Расчетного центра, не допускается.

В соответствии с пунктом 1 статьи 450 Гражданского кодекса Российской Федерации Оператор имеет право вносить изменения в условия Оферты. Изменения, внесенные Оператором, становятся обязательными для сторон с момента их размещения на Сайте Оператора, если иное не предусмотрено Оператором.

Правила пользования определяют условия использования Карты и ЭТП Карты только в части, не урегулированной «Порядком функционирования системы обеспечения безналичной оплаты проезда пассажиров и перевозки багажа на общественном транспорте Московской области, учета проданных билетов и совершенных поездок», утвержденным постановлением Правительства Московской области от 10.09.2014 № 727/36 (далее – Порядок), «Порядком проезда пассажиров в автомобильном и городском наземном транспорте Московской области, оборудованном автоматизированной системой контроля оплаты проезда пассажиров, по маршрутам регулярных перевозок по регулируемым тарифам», утвержденным распоряжением Министерства транспорта Московской области от 23 ноября 2009 г. № 365 и Законом Московской области № 268/2005-ОЗ «Об организации транспортного обслуживания населения на территории Московской области».

## 1. ТЕРМИНОЛОГИЯ

1.1. **БАНКОВСКАЯ ТРАНСПОРТНАЯ КАРТА (БТК)** - контактная/бесконтактная микропроцессорная пластиковая карта, оснащенная банковским приложением кредитной организации, эмитировавшей БТК, и размещенным Электронным транспортным приложением.

1.2. **БЛОКИРОВКА ЭЛЕКТРОННОГО ТРАНСПОРТНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ КАРТЫ** – техническая процедура в программно-аппаратном комплексе Системы по включению номеров Электронных транспортных приложений Карты в Стоп-лист для прекращения/приостановления их обслуживания Оператором.

1.3. **Единая транспортная карта** – представляет собой материальный носитель, образцы которого утверждены распоряжением Министерства транспорта Московской

области, с размещенным на носителе Электронным транспортным приложением. Собственником единой транспортной карты является Оператор Системы. Единая транспортная карта не является электронным средством платежа. В зависимости от вида совершаемой поездки единая транспортная карта делится на следующие виды:

- 1.3.1. Единая транспортная карта (ЕТК) - для совершения поездок по маршрутам регулярных перевозок;
- 1.3.2. Единая транспортная карта – (ЕТК «учащегося») - для совершения поездок по маршрутам регулярных перевозок для обучающихся в общеобразовательных организациях, обучающихся по очной форме обучения в профессиональных образовательных организациях и образовательных организациях высшего образования, а также для детей, обучающихся в организациях дополнительного образования любых форм собственности в городском и пригородном сообщении;
- 1.3.3. Единая транспортная карта учащегося, проживающего в сельской местности (ЕТК «учащегося, проживающего в сельской местности») - для совершения поездок по маршрутам регулярных перевозок для обучающихся в муниципальных образовательных организациях по очной форме обучения, проживающих в сельских поселениях в городском сообщении, в пригородном сообщении (в пределах 30 километров включительно), в пригородном сообщении на расстояние свыше 30 километров;
- 1.3.4. Единая транспортная карта льготная (ЕТК «льготная») - для совершения поездок по маршрутам регулярных перевозок льготных категорий граждан, воспользовавшихся правом приобретения и использования единого социального проездного документа (социального проездного билета) в соответствии с законодательством Московской области в сфере социальной поддержки отдельных категорий граждан в Московской области в городском и пригородном сообщении.

1.4. **КАРТА** – Единая транспортная карта, Кобрендинговая транспортная карта, банковская транспортная карта или иной электронный носитель, на которых размещено Электронное транспортное приложение.

1.5. **КОБРЕНДИНГОВАЯ ТРАНСПОРТНАЯ КАРТА** – Карта с размещаемыми совместно на одном электронном носителе Оператором и кобрендинговым партнером электронными Транспортными приложениями, визуализированная логотипами и/или иными коммерческими обозначениями Системы и кобрендингового партнера, используемая для хранения проездных электронных билетов (реквизитов билетов) и (или) как средство электронного (информационно-технологического) взаимодействия при получении услуг.

**1.5.1. ЕТК С ТП «ТРОЙКА» (КАРТА «ЕТК-ТРОЙКА»)** – коммуникационное название Кобрендинговой транспортной карты Оператора и ГУП «Московский Метрополитен», эмитентом которой является Оператор с дополнительными функциями в виде размещенного Транспортного приложения «Тройка» в целях получения физическим лицом услуг проезда на городском пассажирском транспорте общего пользования г.Москвы.

**1.5.2. КАРТА «ТРОЙКА» С ЭТП (КАРТА «ТРОЙКА-ЕТК»)** - коммуникационное название Кобрендинговой транспортной карты ГУП «Московский метрополитен» и Оператора, эмитентом которой является ГУП «Московский метрополитен» с дополнительными функциями в виде размещенного Электронного транспортного приложения.

**1.6. ЗАЩИТНЫЙ КОД** – идентификационный цифровой код, выдаваемый при распространении Карты и необходимый для блокировки Единой транспортной карты или Электронного транспортного приложения Карты, аутентификации Пользователя Карты при ее утрате и в иных случаях, определяемых Оператором. В случаях, определенных Оператором, Защитный код предоставляется Пользователю иным способом. Подробную информацию о способах получения Защитного кода можно узнать на Сайте Оператора.

**1.7. ЗАЛОГОВАЯ СТОИМОСТЬ** – обеспечительный платеж Пользователя, вносимый им при получении Единой транспортной карты и иного электронного носителя, эмитированного Оператором, в качестве гарантии надлежащего использования.

**1.8. ПУНКТ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ (ПУНКТ ОБМЕНА И ВОЗВРАТА)** – информационно-консультационный центр Оператора или привлекаемых им третьих лиц, предназначенный для сбора информации, консультирования и оказания помощи Пользователям, в том числе по телефону, по вопросам замены (перевыпуска), возврата или блокировки Карты, приема предложений и замечаний, а также приема письменных обращений Пользователей (претензий), подаваемых Оператору в целях урегулирования спорных ситуаций, связанных с использованием ЭТП Карты.

**1.9. СТОП-ЛИСТ** – электронный перечень номеров Электронных транспортных приложений, в отношении которых Оператором осуществлена Блокировка Карты.

**1.10. ЭЛЕКТРОННОЕ ТРАНСПОРТНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ (ЭТП)** – размещенное на Карте специальное программное обеспечение, обеспечивающее Регистрацию проезда в общественном транспорте Московской области, а также запись реквизитов электронного билета. Под балансом ЭТП понимается сумма Транспортных единиц, доступных Пользователю при Регистрации проезда.

**1.11. ТРАНСПОРТНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ «ТРОЙКА» (ТП «Тройка»)** - специальная программа, которая позволяет записывать информацию об оплаченных проездных билетах на карту «Тройка» и использовать действующие тарифы на проезд на

городском транспорте общего пользования г. Москвы на пластиковых платежных картах и других электронных носителях в рамках совместных проектов ГУП «Московский Метрополитен» с партнерами.

**1.12. Транспортная единица** (т.е.) – информационная единица учета, обеспечивающая учет поездок Пользователя в Системе, в целях осуществления расчетов в Системе между участниками Системы и фиксирующая право Пользователя на получение транспортных услуг в рамках Системы. Количество Транспортных единиц на балансе Электронного транспортного приложения, эквивалентно размеру остатка электронных денежных средств, учитываемому Расчетным центром на Виртуальном кошельке Пользователя.

**1.13. Рейс** - путь транспортного средства по маршруту регулярных перевозок из начального остановочного пункта в конечный остановочный пункт или из конечного остановочного пункта в начальный остановочный пункт.

**1.14. Регистрация проезда** – операция, фиксирующая с использованием Электронного транспортного приложения Карты Пользователя факт оказания транспортных услуг путем изменения количества Транспортных единиц Электронного транспортного приложения Карты Пользователя, фиксируемых в Системе. Данная операция осуществляется Пользователем в транспортном средстве Перевозчика с использованием транспортного терминала.

**1.15. Система** - системы обеспечения безналичной оплаты проезда пассажиров и перевозки багажа на общественном транспорте Московской области, учета проданных билетов и совершенных поездок.

## **2. ПРЕДМЕТ СОГЛАШЕНИЯ**

2.1. Оператор предоставляет возможность Пользователю использовать Единую транспортную карту или Электронное транспортное приложение Карты для Регистрации проезда и записи реквизитов электронного билета на общественном транспорте Московской области на условиях настоящего Соглашения.

## **3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

3.1. Пользователь обязан бережно обращаться с Картой, хранить ее в недоступных для третьих лиц местах.

3.2. Пользователь несет ответственность за недостоверность сведений, предоставленных им при обращении к Оператору по вопросам обслуживания в Системе, в том числе при оформлении заявлений в Пунктах обмена и возврата.

3.3. Риск возникновения убытков в результате утраты Пользователем Карты в полном объеме несет Пользователь.

3.4. Карту запрещено:

3.4.1. передавать третьим лицам для совершения действий, не соответствующих Правилам пользования Картой, а также использовать ЭТП Карты для Регистрации проезда без фактического проезда;

3.4.2. сгибать, переламывать или иным способом изменять целостность и форму Карты, включая все способы воздействия, приводящие к повышенному физическому износу Карты;

3.4.3. подвергать действию экстремально низких и/или высоких температур, термической и химической обработке, воздействию электромагнитных полей и электрических разрядов, не связанных с технологией распространения и обслуживания Карты;

3.4.4. наносить на Карту экранирующие радиосигнал металлосодержащие покрытия или помещать Карту в закрытые чехлы или другие приспособления, содержащие экранирующие материалы;

3.4.5. изменять дизайн и внешний вид Карты;

3.4.6. пополнять Карту у юридических и/или физических лиц, терминалы или пункты пополнения которых не обозначены фирменной эмблемой (коммерческим обозначением) Системы;

3.4.7. использовать Карту не по ее прямому назначению, включая несанкционированное считывание, копирование и модификацию информации, содержащейся в Карте, делать ее копии и дубликаты.

3.5. В случае утраты (утери, хищении) Карты Пользователь вправе обратиться в Пункт обмена и возврата с письменным заявлением о блокировке ЭТП Карты и возврата денежных средств. Вместе с заявлением Пользователь обязан предоставить чек на приобретение Карты или Защитный код, а также чек на последнее пополнение Карты.

3.6. В случае утраты Защитного кода Пользователь вправе обратиться в Пункт обмена и возврата с письменным заявлением о восстановлении Защитного кода. Вместе с заявлением Пользователь обязан предъявить Карту и предоставить светокпию Карты с номером ЭТП (за исключением банковской карты с ЭТП), Защитный код которой необходимо восстановить.

3.7. Пользователь вправе в любой момент отказаться от услуг Оператора и прекратить использовать ЭТП Карты в порядке, установленном разделом 8 настоящих Правил пользования.

#### **4. ПОРЯДОК ВОЗВРАТА ЗАЛОГОВОЙ СТОИМОСТИ**

4.1. Пользователь вправе вернуть Залоговую стоимость Единой транспортной карты или иного электронного носителя с ЭТП, эмитированного Оператором, в течение 1 (одного) года с даты приобретения в пользование, по письменному заявлению Пользователя при условии предоставления документов, удостоверяющих личность, и сдачи Пользователем Оператору незаблокированной, работоспособной и неповрежденной Единой транспортной карты или иного электронного носителя с ЭТП, эмитированного Оператором.

4.2. Для возврата Залоговой стоимости Пользователь в Пункте обмена и возврата заполняет и подписывает заявление по форме, установленной Оператором.

4.3. Залоговая стоимость возвращается Пользователю в полном объеме при условии нулевого или положительного баланса ЭТП. В случае если баланс ЭТП отрицательный, то Залоговая стоимость возвращается Пользователю за вычетом стоимости оказанных Транспортных услуг по Карте.

4.4. Возврат Залоговой стоимости осуществляется Оператором путем перевода денежных средств на банковский счет, указанный в заявлении Пользователя, в срок не позднее 20 (двадцати) календарных дней с даты получения письменного заявления Пользователя о возврате залоговой стоимости.

4.5. В случае, если Пользователь не обратился к Оператору с заявлением о возврате Залоговой стоимости в течение 1 (одного) года с даты приобретения в пользование Единой транспортной карты или иного электронного носителя с ЭТП, эмитированного Оператором, Залоговая стоимость подлежит перечислению в доход Оператора.

4.6. Сданная Оператору Единая транспортная карта или иной электронный носитель с ЭТП, аннулируется в Системе и возврату Пользователю не подлежит, в том числе и в случаях, если Залоговая стоимость не возвращена по основаниям, предусмотренным настоящим разделом.

#### **5. ПОРЯДОК ВОЗВРАТА ОСТАТКА ЭЛЕКТРОННЫХ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ**

5.1. Возврат Остатка электронных денежных средств (далее – ЭДС), находящегося на лицевом счете Виртуального кошелька Пользователя, осуществляется Расчетным центром по письменному заявлению Пользователя в порядке, установленном в соглашении об использовании в Системе Виртуального кошелька (оферта Расчетного

центра). Заявление Пользователя оформляется в соответствии с формой и в порядке, установленном внутренними документами Расчетного центра.

## **6. ПОРЯДОК ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПОПОЛНЕНИЯ**

6.1. Места и способы пополнения ЭТП Карты Оператор размещает на сайте: <http://strelkacard.ru/>. Адреса расположения Пунктов пополнения Пользователь также вправе уточнить у Оператора по телефону: 8 (800) 100-77-90.

6.2. Пользователю необходимо сохранять чек (квитанцию), выдаваемый при получении и пополнении ЭТП Карты, для урегулирования спорной ситуации, связанной с обслуживанием ЭТП.

## **7. УСЛОВИЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОЕЗДА**

7.1. Регистрация проезда на транспортном средстве Перевозчика с использованием ЭТП Карты производится при условии, что ЭТП Карты активно в Системе, не включено в Стоп-лист (не заблокировано) и на балансе ЭТП Карты достаточно Транспортных единиц для оплаты стоимости конкретной поездки по тарифу Перевозчика, за исключением ограничений, установленных Оператором.

7.2. Оператор вправе в одностороннем порядке устанавливать технические лимиты баланса ЭТП, ограничивать количество поездок по Карте, а также устанавливать иные ограничения использования ЭТП Карты в Системе.

7.3. Информацию об установленных лимитах и ограничениях Оператор размещает на сайте: <http://strelkacard.ru/>, а также доводит информацию иными доступными способами.

## **8. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

8.1. В случае нанесения Системе ущерба путем несанкционированного использования ЭТП Карты самим Пользователем, либо незаконными и (или) неправильными действиями третьих лиц, которым Пользователь добровольно передал Карту, он возмещает Оператору, Участникам Системы причиненный ущерб в полном объеме в порядке, установленном законодательством Российской Федерации.

8.2. Оператор не несет ответственность за ошибки, отказы, задержки, срывы рейсов, происходящие по вине Перевозчика, услуги которого Пользователь оплатил с использованием ЭТП Карты. Рассмотрение всех претензий Пользователей,



вытекающих из указанных ситуаций, осуществляются Перевозчиком самостоятельно без участия Оператора.

## **9. БЛОКИРОВКА ЭТП КАРТЫ**

9.1. ЭТП Карты блокируется Оператором и помещается в Стоп-лист на основании поступления Оператору юридически значимой информации, в том числе:

- сообщений или заявлений Пользователя об утрате (утере, хищении) Карты, отказе от использования ЭТП Карты или переносе баланса на другую Карту;
- подозрений Пользователя в неправомерных действиях третьих лиц с балансом лицевого счета Виртуального кошелька или иной информации о компрометации Карты;
- получения от муниципальных и государственных органов информации, требующей принудительного прекращения/приостановления права Пользователя на использование Карты;
- обнаружения Оператором, Перевозчиком неправомерных действий и нарушениях при использовании Карты;
- в случае превышения установленных Оператором ограничений, приведенных в разделе 10 настоящих Правил пользования;
- на основании иной информации, в том числе о компрометации Карты, вследствие несанкционированного проникновения третьих лиц в программно-аппаратный комплекс Системы с использованием или без использования вредоносных программ для ЭВМ, компрометации ключей Системы, а также иных действий третьих лиц, влекущих нарушения в работе программно-аппаратного комплекса Системы;
- в иных случаях, предусмотренных законодательством Российской Федерации.

9.2. В случае утраты (утери, хищении) Карты пользователь обязан незамедлительно обратиться в Пункт обмена и возврата с заявлением о блокировке Карты по форме, установленной Оператором. При обращении в Пункт обмена и возврата Пользователь обязан предоставить документы, удостоверяющие личность, квитанцию, подтверждающую приобретение карты и последнее успешное пополнение баланса Карты или Защитный код и квитанцию, подтверждающую последнее успешное пополнение баланса Карты. На основании заявления Пользователя Оператор блокирует ЭТП утраченной Карты.

9.3. По любым вопросам неисправности или неработоспособности Транспортного приложения «Тройка» на Картах «Тройка-ЕТК» Пользователю необходимо обращаться в кассы ГУП «Московский метрополитен».

9.4. По любым вопросам неисправности или неработоспособности Карты с записанными электронными билетами (проездными билетами) для проезда в пригородных электропоездах ОАО «Центральная ППК», ОАО «МТ ППК» Пользователю необходимо обратиться в железнодорожную билетную кассу или в службу поддержки по телефону горячей линии ОАО «РЖД» 8 800 775 00 00.

## **10. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ**

10.1. Оператор принимает, регистрирует и рассматривает письменные обращения (претензии) Пользователей, связанные с обслуживанием и использованием ЭТП, размещенного на Карте. В случае наличия претензий, связанных с переводом денежных средств при пополнении Виртуального кошелька, Пользователь должен обращаться в Пункт пополнения.

10.2. Оператор после получения от Пользователя письменного заявления, в том числе претензии, обязан в течение 30 (тридцати) календарных дней со дня получения заявления рассмотреть его и сообщить по требованию Пользователя о результатах рассмотрения Пользователю письменно на почтовый и/или электронный адрес, указанный Пользователем в письменном заявлении.

10.3. К письменному обращению Пользователя, в случаях, определенных Оператором, должен прилагаться чек по операции, выданный в Терминале пополнения при совершении пополнения. В целях настоящих Правил пользования под чеком понимается бумажный документ или бумажная копия электронного документа, на последнее пополнение утраченной Карты (в том числе выданный устройством самообслуживания (терминалом/банкоматом) или самостоятельно распечатанный Пользователем в случае онлайн-пополнения).

10.4. Неурегулированные споры подлежат разрешению судом в соответствии с законодательством Российской Федерации.

## **11. ПАМЯТКА ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ**

11.1. В Системе установлены следующие неснижаемые остатки баланса ЭТП Карты:

- сумма неснижаемого остатка баланса ЭТП ЕТК, ЭТП Карты «ЕТК-Тройка» составляет 18 т.е.;
- сумма неснижаемого остатка баланса ЭТП ЕТК «льготная» составляет 14 т.е.;
- сумма неснижаемого остатка баланса ЭТП ЕТК «учащегося», ЕТК «учащегося, проживающего в сельской местности» составляет 0,30 т.е.;
- сумма неснижаемого остатка баланса ЭТП Карты «Тройка-ЕТК» составляет 80 т.е.

В случае, если на момент покупки билета остаток баланса ЭТП ниже указанного в настоящем пункте остатка баланса ЭТП по соответствующему виду Карты, ЭТП временно блокируется Оператором до момента пополнения Пользователем баланса ЭТП Карты.

11.2. В системе установлены следующие технические ограничения (лимиты) на совершение операций Регистрации проезда с использованием ЭТП Карты:

- по одному Рейсу допускается Регистрация проезда только по одному ЭТП Карты;
- в течение суток допускается Регистрация проезда не более 10 раз;
- в течение одного календарного месяца по ЭТП ЕТК «льготная», ЕТК «учащегося» и ЕТК «учащегося, проживающего в сельской местности» допускается Регистрация проезда не более 200 раз;
- на отдельных маршрутах Московской области<sup>1</sup> использование ЭТП Карты ограничено.

11.3. В Системе установлена Залоговая стоимость в размере 80 рублей.

11.4. Единовременное пополнение ЭТП Карты «Тройка-ЕТК» должно осуществляться Пользователем на сумму не менее 100 рублей.

11.5. Максимальный размер баланса ЭТП не может превышать 5 000 т.е.

---

<sup>1</sup> Перечень маршрутов, на которых не действует ЭТП Карты (стоимость поездки превышает 160 рублей), опубликован на <http://strelkacard.ru/>